

anno 2025/X

Verbale della seduta del Consiglio di Dipartimento del 18 dicembre 2025

Il giorno **18 dicembre duemilaventicinque**, alle ore **10:30**, si svolge la riunione del Consiglio di Dipartimento in modalità in modalità mista (presenziale in Sala Ambrogio e telematica mediante piattaforma Microsoft TEAMS), ai sensi dell'art. 2 co.1 del Regolamento di Ateneo per lo svolgimento delle adunanze telematiche degli organi collegiali, emanato con D.R. 31 marzo 2020.

Presidente: il Direttore, prof. Simone Trecca. Segretario verbalizzante: dott.ssa Sabina Truini.

Oltre al Direttore, fanno parte del Consiglio di Dipartimento 85 consiglieri, ossia 18 PO, 41 PA, 11 R, 7 ST, 6 TA, 1 CEL.

L'ordine del Giorno della seduta odierna è il seguente:

1. Comunicazioni del Direttore
2. Variazione n.7 Budget 2025
3. Autorizzazioni di spesa
4. Convenzioni, Accordi e Centri
5. Relazione annuale Commissione Paritetica
6. Definizione dell'offerta formativa a.a.2026-2027
7. Bandi incarichi di didattica a.a. 2025-26
8. Didattica
9. Ricerca
10. Incarichi e collaborazioni
11. Pubblicazioni
12. Autorizzazione uso Logo
13. Orientamento, Tutorato e Terza Missione (OTTM)
14. Relazioni triennali dell'attività di ricerca e didattica
15. Proposta di conferimento del titolo di professore emerito (prof. Richard Ambrosini)
16. Varie ed eventuali

Il Presidente, dopo aver constatato la presenza del numero legale, dà inizio alla seduta.

1. Comunicazioni

(Omissis).

2. Variazione n.7 Budget 2025

Il Presidente illustra la variazione n. 7 del Budget 2025.

Voce di ricavo	Descrizione	Importo variazione
A.R.08.21.03.02.07	Assegnazione fondi da Consorzio Universitario Italiano per l'Argentina C.U.I.A. per progetto CUIA CONICET- prof.ssa Nanni	€. 2.500,00
A.R.08.22.04.01.01	Assegnazione contributo da Ambasciata di Francia in Roma per "progetto Et moi maintenant tout entier dans la cascade céleste" _Convegno per il centenario di Philippe Jaccottet - cofinanziamento Sorbonne, Cassini- prof.ssa Pollicino	€. 1.000,00

A.R.08.22.05.01.01	Assegnazione fondi da Ambasciata del Portogallo in Italia per Centro de Língua Portuguesa – prof. De Rosa	€. 500,00
--------------------	---	-----------

Dopo approfondito esame, il Consiglio approva all'unanimità la variazione n.7 del Budget 2025.

3. Autorizzazioni di spesa

Abbonamento per cinque anni Database AIRITI. Il Presidente sottopone, su richiesta della prof.ssa R. Lombardi, al Consiglio la richiesta di sottoscrizione del Database AIRITI accessibile a tutti gli studenti e i docenti attraverso i servizi forniti dalla Biblioteca di Area Umanistica, Giorgio Petrocchi. La Banca Dati sarà acquistata per cinque anni con pagamento annuale di € 3.300,00 (esclusa IVA), e graverà sul progetto Taiwan Studies Center di cui la prof.ssa Lombardi è responsabile scientifico. Il Consiglio approva all'unanimità.

Affidamento diretto società servizi. Il Presidente sottopone, dietro richiesta della prof.ssa R. Lombardi, al Consiglio la richiesta di avviare una trattativa diretta con la società Symposia srl per l'organizzazione di alcuni eventi che si svolgeranno a marzo 2026 e che sono legati alla settimana della cultura taiwanese. La spesa (che sarà di € 11.758 circa più IVA) graverà sul progetto Taiwan Studies Center di cui la prof.ssa Lombardi è responsabile scientifico. Il Consiglio approva all'unanimità.

4. Convenzioni, Accordi, Centri

Tace

5. Relazione annuale Commissione Paritetica.

Il Presidente dà la parola alla prof.ssa Laura Santone che, in qualità di Presidente della Commissione Paritetica, illustra la relazione annuale 2024-2025 della CPDS (Omissis). Il Consiglio, dopo ampia discussione, prende atto.

6. Definizione dell'offerta formativa 2026-2027.

Il Presidente comunica che in ottemperanza a quanto previsto dalla calendarizzazione dei procedimenti relativi all'offerta formativa dell'Ateneo per l'A.A. 2026/27 e assicurazione della qualità nella didattica, approvata dal Senato Accademico in data 16/07/2025, nella seduta odierna il Consiglio di Dipartimento, come di consueto in questa fase dell'Anno Accademico, è chiamato a deliberare in merito all'attivazione dell'offerta formativa per il prossimo a.a. 2026/2027. Il Presidente comunica che il Dipartimento, ai sensi del D.M. n. 1154/2021, possiede i requisiti di docenza necessari per l'attivazione dei CdL/CDLM e CdLM a ciclo unico indicati nell'allegato 1 (Omissis). I docenti e le figure specialistiche impegnati sono adeguati, per numero e qualificazione, a sostenere le esigenze didattiche (contenuti e organizzazione anche delle attività formative professionalizzanti e dei tirocini) del CdS, tenuto conto sia dei contenuti culturali e scientifici che dell'organizzazione didattica e delle modalità di erogazione. Il Presidente, preso atto delle proposte degli organi istruttori competenti per la programmazione dell'offerta formativa (Commissioni Didattiche) illustra dettagliatamente le informazioni relative all'attivazione dell'offerta formativa riguardanti i CdL/CdLM e contenute nell'allegato 1, sottolineando che le stesse saranno conformi ai redigenti Regolamenti Didattici di ciascun corso di studio e, nelle more dell'approvazione dei Regolamenti Didattici, saranno comunque pubblicate on line nelle pagine del sito web del Dipartimento, relative alla didattica. In particolare, l'allegato 1 (Omissis) contiene: a) CdL/CdLM e CdLM a ciclo unico che si intende attivare/disattivare per l'A.A. 2026/2027, comprensivi degli studenti previsti o numero programmato e la denominazione degli eventuali curricula e (L12 - Lingue e mediazione linguistico-culturale) i contingenti di posti riservati ai cittadini extracomunitari residenti all'estero e dei posti riservati ai cittadini cinesi partecipanti al programma Marco Polo; b) le modalità di accesso con la definizione dei requisiti per l'ammissione e dei criteri per l'ammissione con abbreviazione di carriera per trasferimento da altro Ateneo, per passaggio da altro corso di studio di Roma Tre, per riconoscimento di carriera o di singole attività didattiche pregresse. Le modalità di svolgimento della Prova di valutazione e le modalità di recupero degli obblighi formativi aggiuntivi (O.F.A). Il Presidente apre la discussione. Al termine della discussione, il Presidente pone in approvazione le procedure contenute dall'allegato 1 (Omissis) e il conseguente invio delle stesse tramite protocollo informatico all'Area Didattica

- Direzione 10 e all'Area Studenti – Direzione 7. Il Consiglio di Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Straniere approva all'unanimità seduta stante.

7. Bandi incarichi di didattica

Il Presidente informa il Consiglio che si darà avvio alle seguenti ricognizioni interne all'Ateneo per assegnare incarichi didattici per il II semestre a.a.2025-2026, a conclusione delle quali, in caso di esito negativo, si darà avvio alle procedure di selezione pubblica per l'attribuzione di incarichi a titolo oneroso che graveranno sul Budget capiente:

Contratti insegnamento

n.	Insegnamento	CdS	S.S.D.	CFU ore didattica	Costo lordo collaboratore	Periodo
1	Letteratura russa III	L11	L-LIN/21	3 CFU ore 18	€ 450,00	dal 23/02/2026 al 30/09/2026
2	Letteratura russa: percorsi tematici e critici	LM37	L-LIN/21	6 CFU ore 36	€ 900,00	dal 23/02/2026 al 30/09/2026
3	Working and reworking the literary text	LM37	L-LIN/11	6 CFU ore 36	€ 900,00	dal 23/02/2026 al 30/09/2026

Per la valutazione delle domande relative ai bandi di didattica a.a.2025-2026 per il I semestre (o annuali), il Consiglio nomina le seguenti Commissioni:

- **Russo:** proff. Laura Piccolo (Presidente), Agnese Accattoli, Margarita Zhivova.
- **Didattica delle Lingue Moderne:** proff. Sabrina Vellucci (Presidente), Vincenzo Maggitti, Sara Antonelli.

Il Presidente comunica che la Commissione nominata dal Consiglio di Dipartimento nella seduta del 25 novembre 2025 si è riunita per esaminare le domande del bando di insegnamento per il profilo bandito a.a. 2025-2026 a seguito dell'esito negativo della ricognizione interna, e dà lettura del candidato proposto come vincitore dalla relativa Commissione:

n.	Lingua	CdS	ore	Periodo	Vincitore
1	Storia dei paesi islamici	L12	20	dal 12/12/2025 al 30/09/2026	Romani

Il Presidente informa il Consiglio che, con Decreto firmato dal Direttore, è stata avviata una ricognizione interna all'Ateneo finalizzata all'assegnazione di un incarico di supporto alla didattica per l'a.a. 2025-2026. A seguito dell'esito negativo di tale ricognizione, sono quindi state attivate le procedure di selezione pubblica per il conferimento di un incarico di supporto alla didattica a titolo oneroso che graverà sul Progetto POT7:

Contratto di supporto alla didattica

n.	Attività	docente proponente	ore	Costo lordo ente	Periodo
1	Attività di supporto e/o didattica integrativa ai corsi di formazione integrativa per la prova di conoscenza della lingua italiana e comprensione del testo (Prova di Valutazione)	Frascarelli	70	€ 2.500,00	Dal 13/01/2026 al 30/11/2026

Per la valutazione delle domande relative al bando di supporto alla didattica a.a.2025-2026 il Consiglio nomina la seguente Commissione: proff. Mara Frascarelli (Presidente), Chiara Romagnoli, Viviana Masia.

Il Consiglio unanime approva a ratifica.

Il Presidente informa il Consiglio che si darà avvio alla seguente ricognizione interna all'Ateneo per assegnare un incarico di supporto alla didattica a.a.2025-2026, a conclusione del quale, in caso di esito negativo, si darà avvio alle procedure di selezione pubblica per l'attribuzione di un incarico a titolo oneroso che graverà sul Budget capiente:

Contratto insegnamento

n.	Lingua	Docente proponente	ore	Costo lordo collaboratore	Periodo
1	Attività di collaborazione didattica nell'ambito dell'attività altra 'Organizzazione Internazionale: Conflitti, Sicurezza e Mediazione	Ratti	40	€ 1.000,00	Dal 15/03/2026 al 30/05/2026

Per la valutazione delle domande relative al bando di supporto alla didattica a.a.2025-2026 il Consiglio nomina la seguente Commissione: proff. Luca Ratti (Presidente), Rosa Lombardi, Elena Nuzzo.

8. Didattica

Il Presidente passa la parola al prof. Paolucci, che illustra le pratiche didattiche relative ai Corsi di laurea L11 e LM 37.

a) Pratiche didattiche relative al Corso di Laurea Triennale L11 ed al Corso di Laurea Magistrale LM37

Comunicazioni Il Prof. Paolucci comunica quanto segue: per motivi istituzionali il secondo appello dell'Area di Lingua e Traduzione Inglese è posticipato dal giorno 11 al giorno 13 febbraio 2026

Offerta formativa a.a. 2025/2026: Si portano in approvazione le seguenti proposte per il TAF F - Ulteriori Attività Formative

docente proponente	Tipologia attività	Cfu attr.ti	Destinatari
VELLUCCI S.	La traduzione per il teatro: OnStage! L'America in scena *rinnovo	6	Studenti americanisti e anglisti LM37, dottorandi americanisti e anglisti
PAOLUCCI G.	Suoni, media, immaginari culturali	6	Studenti L11 / LM37 e L12 / LM38

Pratiche degli Studenti

Certificazioni Linguistiche – esonero prova B1 (A2) a.a. 2025/2026

Si portano in approvazione le valutazioni delle certificazioni linguistiche presentate dagli studenti del I anno di Lingue e Letterature per la Comunicazione Interculturale (L-11) effettuate dai Coordinatori delle Aree interessate ai fini dell'esonero dalla prova di livello per la prima annualità di lingua e traduzione (Omissis)

Il Presidente passa la parola alla prof.ssa Nuzzo, che illustra le pratiche didattiche relative ai Corsi di laurea L12 e LM 38.

b) Pratiche didattiche relative al Corso di Laurea triennale in Lingue e Mediazione Culturale (L12) e corso di Laurea Magistrale in Lingue Moderne per la Comunicazione Internazionale (LM38)

Approvazione calendario appelli d'esame

La prof.ssa Nuzzo comunica al Consiglio che la Commissione Didattica ha preso visione dei desiderata trasmessi dalle macroaree in merito alle date per gli appelli degli esami di profitto dell'a.a. 2025/2026, in base alle quali, previo riscontro richiesto ai Coordinatori delle aree stesse per le modifiche che si sono rese necessarie, porta in approvazione il Calendario degli appelli dell'intero a.a. 2025/2026, specificando che a partire dai prossimi giorni la Segreteria Didattica procederà a configurare in GOMP quelli della sessione invernale. Il Consiglio approva.

Nuove proposte e rinnovi Altre attività

La prof.ssa Nuzzo illustra al Consiglio le nuove proposte e le proposte di rinnovo di Altre Attività (Omissis).

Pratiche Studenti

(Omissis).

9. Ricerca

Il Presidente comunica che il giorno 15 dicembre 2025 è stata rinnovata la **Convenzione con il Centro interuniversitario Americhe Romanze – CRIAR**.

Il Centro si propone di promuovere e svolgere attività di ricerca multidisciplinare nel campo della dialettologia, degli studi culturali e letterari e storico-geografici relativi all'area linguistica romanza del continente americano.

La convenzione è entrata in vigore dalla data della stipula ed ha validità di 3 anni, rinnovabili, per un uguale periodo, previo accordo scritto tra le parti approvato dai competenti organi.

Il Responsabile per Roma Tre è il prof. G. de Marchis.

Il Consiglio ne prende atto.

9.1 Assegni di Ricerca

Il Presidente sottopone al Consiglio la richiesta della dott.ssa **ZINI**, assegnista di ricerca presso questo Dipartimento dal 01/11/2025 al 31/10/2026, di essere autorizzata ad assumere nel periodo coincidente con l'assegno di ricerca un incarico avente ad oggetto **Docenza a contratto dal 07/01/2026 al 31/07/2026, conferito da Unipegaso (Omissis)**.

Sentito il parere della prof.ssa E. Bonvino, responsabile dell'attività di ricerca dell'assegnista, che ha espresso l'opinione che tale incarico non interferisce in alcun modo con la sua attività di ricerca, il Consiglio di Dipartimento per quanto di propria competenza esprime parere favorevole e approva il nulla osta.

Il Presidente sottopone al Consiglio la richiesta della dott.ssa **LAMONACA**, assegnista di ricerca presso questo Dipartimento dal 01/01/2025 al 31/12/2025, di essere autorizzata ad assumere nel periodo coincidente con l'assegno di ricerca un incarico avente ad oggetto **Docenza a contratto dal 10/12/2025 al 31/12/2025, conferito da Unipegaso (Omissis)**.

Sentito il parere della prof.ssa B. Antonucci, responsabile dell'attività di ricerca dell'assegnista, che ha espresso l'opinione che tale incarico non interferisce in alcun modo con la sua attività di ricerca, il Consiglio di Dipartimento per quanto di propria competenza esprime parere favorevole e approva, a ratifica, il nulla osta.

9.2 Contratti e Incarichi di Ricerca: Tace

9.3 Borse di Ricerca: Tace

9.4 Dottorato

Convegno dottorale.

Il Presidente invita la prof.ssa Pennacchia a intervenire relativamente all'evento tenutosi nelle giornate del 15 e 16 dicembre presso la Sala Ignazio Ambrogio, ossia il convegno dottorale LLCS "Wunderkammer - Forme linguistiche, letterarie e culturali del meraviglioso" organizzato dai dottorandi e dalle dottorande del nostro dipartimento l'evento, che ha riscosso grande interesse e ha registrato numerosa partecipazione.

Rinnovo Coordinatore dottorato.

Il Presidente comunica che il Collegio dei Docenti, nella seduta del 17 dicembre scorso, ha eletto per il secondo triennio (01/01/2026-31/12/2028) la prof.ssa Maddalena Pennacchia come Coordinatrice del Dottorato in Lingue, Letterature e Culture Straniere (**Omissis**).

La Coordinatrice conferma la prof.ssa M. Mocan nel ruolo di Vice Coordinatrice del Dottorato.

Il Consiglio ne prende atto.

9.5 Visite scientifiche. Tace

9.6 Documentazione da sottoporre al Visto del Direttore Generale e/o alla Firma del Rettore: Tace

10. Incarichi e collaborazioni

Il Presidente informa il Consiglio che, alla luce della richiesta pervenuta dal prof. Giuliano Lancioni, si rende necessaria una ricognizione interna volta a verificare l'eventuale possibilità di utilizzare risorse interne all'Ateneo per una prestazione occasionale da svolgersi nell'ambito del progetto di ricerca: **Costituzione di un corpus bilingue di ambito medico per lo sviluppo di modelli di deep learning**.

Qualora l'esito della ricognizione dovesse essere negativo si procederà ad emanare idoneo bando per tale prestazione occasionale, i cui costi graveranno sui fondi del docente per un importo di **1.735,00 €** lordo ente (**Omissis**).

Viene altresì proposta la seguente Commissione esaminatrice:

Il unanime seduta		nominativo	SSD	Consiglio approva stante.
	presidente:	Giuliano Lancioni	STAA-01/L	
esperto:	Cristina Solimando	STAA-01/L		
Il	segretario:	Raoul Villano	STAA-01/L	
	supplente:	Rosa Lombardi	ASIA-01/F	

Presidente informa il Consiglio che, alla luce della richiesta pervenuta dal prof.ssa Valentina Benigni, si rende necessaria una ricognizione interna volta a verificare l'eventuale possibilità di utilizzare risorse interne all'Ateneo per una prestazione occasionale da svolgersi nell'ambito del progetto di ricerca: **Paratesti**.

Qualora l'esito della ricognizione dovesse essere negativo si procederà ad emanare idoneo bando per tale incarico di collaborazione, il cui costo graverà sui fondi dipartimentali per un importo pari a **5.000,00 €** lordo ente (**Omissis**).

Viene altresì proposta la seguente Commissione esaminatrice:

		nominativo	SSD	Consiglio approva stante.
Il unanime seduta	presidente:	Valentina Benigni	SLAV-01/A	
	esperto:	Laura Piccolo	SLAV-01/A	
	segretario:	Agnese Accattoli	SLAV-01/A	
Il	supplente:	Simone Trecca	SPAN-01/A	

Presidente informa il Consiglio che alla luce della richiesta pervenuta dal prof.ssa Rosa Lombardi si rende necessaria una ricognizione interna volta a verificare l'eventuale possibilità di utilizzare risorse interne all'Ateneo per una prestazione occasionale da svolgersi nell'ambito del progetto di ricerca: **prestazione occasionale per attività di ricerca e collaborazione nell'ambito del progetto Taiwan Studies Center**.

Qualora l'esito della ricognizione dovesse essere negativo si procederà ad emanare idoneo bando per tale prestazione professionale, i cui costi graveranno sui fondi del progetto TAIWAN Studies Center per un importo di **5.000,00 €** lordo ente (cfr. **All.10.c**).

Viene altresì proposta la seguente Commissione esaminatrice:

		nominativo	SSD
Il	presidente:	Rosa Lombardi	ASIA-01/F
	esperto:	Giuliano Lancioni	STAA-01/L
	segretario:	Luca Ratti	Gsps-04/B
	supplente:	Simone Trecca	SPAN-01/A

Consiglio unanime approva seduta stante.

11. Pubblicazioni

Pubblicazione Fabiani/Pollicino. Il Consiglio, sulla base della richiesta della Prof.ssa S. Pollicino e del Prof. L. Fabiani, visto il parere favorevole della Commissione Ricerca e della Giunta di Dipartimento, autorizza la pubblicazione del volume *Dalla "catastrofe necessaria" alla "catastrofe generativa". Raffigurazioni letterarie, artistiche e filosofiche della catastrofe e del catastrofismo*, a cura di Lorenzo Fabiani, Simona Pollicino, Irene Zanot edita della casa editrice EUM, all'interno della collana *Experimetra*. Ricorre a tal riguardo l'unicità del fornitore in ragione di congruenza tematica e metodologica. Il contributo del Dipartimento (Omissis) graverà in parti eguali sui fondi di ricerca (budget 2024) di cui i Prof. Fabiani e Pollicino sono responsabili scientifici. Il Consiglio unanime approva.

12. Autorizzazione uso Logo

Il Presidente illustra le seguenti richieste, già accolte dalla Commissione Ricerca:

- A ratifica, il seminario "Perché That's America!", con Alessandro Milan e Andrew Spannaus, tenutosi il 16 dicembre 2025, su richiesta della Prof.ssa Silvia Pettini;
- A ratifica, due seminari tenuti dal Prof. Markus Steinmayr dal titolo "Politik der Medien" e "Die Medien der Demokratie", che si sono tenuti nei giorni 2 e 5 dicembre 2025, su richiesta del Prof. Gianluca Paolucci;
- A ratifica, per il Seminario OTLAC - Osservatorio sul Teatro Latino Americano Contemporaneo tenutosi il 1 dicembre 2025, su richiesta della Prof.ssa Angela Di Matteo.

Il Consiglio, per quanto di propria competenza, tenuto conto del Regolamento di Ateneo "Uso del Logo", esprime parere favorevole alle richieste.

13. Orientamento, Tutorato e Terza Missione (OTTM)

Relazione annuale sulla Terza Missione. Il Presidente cede la parola alla prof.ssa Sabrina Vellucci, referente di Dipartimento per la Terza Missione, perché presenti al Consiglio la relazione annuale delle principali attività di valorizzazione delle conoscenze svolte, a livello dipartimentale, nel corso del 2025. Il Presidente esprime soddisfazione, invitando i docenti promotori di iniziative di Terza Missione a compilare le schede per la

rendicontazione sulla piattaforma IRIS Terza Missione. A tale proposito, tanto il Presidente quanto la prof.ssa Vellucci ricordano al Consiglio che sono in atto le interlocuzioni con gli uffici di Ateneo competenti per l'individuazione di interventi migliorativi alla suddetta scheda, al fine di renderne più agile la compilazione. Il Consiglio prende atto.

Inclusione e studenti con DSA e disabilità. Il Presidente invita poi la prof.ssa Mara Frascarelli a intervenire per importanti comunicazioni in merito al sistema di inclusione dell'Ateneo, nonché per informare il Consiglio circa la sua temporanea sostituzione come referente di Dipartimento per studenti con disabilità e DSA. Il ruolo, durante l'anno di congedo della prof.ssa Frascarelli, sarà ricoperto dalla prof.ssa Viviana Masia.

14. Relazioni triennali dell'attività di ricerca e didattica

Il prof. Trecca cede momentaneamente la Presidenza dell'adunanza alla Direttrice Vicaria, prof.ssa C. Romagnoli e abbandona la sala, assieme ai proff. Cattani, Leonetti e Mocan. Il Consiglio, dopo averle esaminate, approva all'unanimità le relazioni triennali dell'attività di ricerca e didattica dei seguenti docenti (Omissis). I suddetti docenti tornano in sala e la Presidenza viene nuovamente assunta dal prof. Trecca.

Docente	Relazioni
CATTANI	1.3.2022-1.3.2025
LEONETTI	1.12.2022 – 1.12.2025
MOCAN	1.11.2022 – 31.10.2025
TRECCA	1.11.2022 – 31.10.2025

15. Proposta di conferimento del titolo di professore emerito (prof. Richard Ambrosini)

Il Presidente è lieto di sottoporre all'attenzione del Consiglio la proposta di conferimento del titolo di professore emerito al prof. Richard Ambrosini, avanzata dai diciassette docenti della Macroarea di Anglistica e Anglo-Americanistica, congiuntamente firmata anche da altri 10 docenti, a rappresentanza di diverse aree disciplinari attive presso il Dipartimento (Omissis). Dopo ampio dibattito, il Consiglio, con il parere favorevole della Giunta, unanime si esprime in maniera chiara e partecipa all'avvio delle procedure necessarie per il suddetto conferimento al prof. Richard Ambrosini.

16. Varie ed eventuali

Tace.

La seduta termina alle ore 13.00

Il verbale consta di n. (Omissis) pagine progressivamente numerate.

Il Segretario
(Dott.ssa Sabina Truini)

Il Presidente
(Prof. Simone Trecca)